スポーツパック準備ガイド
Sports Pack Preparation Guide
Guide de préparation du caisson sport
戶外包準備工作指南
스포츠팩 준비 가이드

SPK-HCG

日本語

準備

ご注意
以下で説明されるデジタルHDビデオカメラレコーダーおよびデジタルビデオカメラレコーダー（以下**カメラ**とする）はすべての国／地域で取り扱いしているわけではありません。

A スポーツパックの準備

1. **リア部を開いてスペーサーⓐをはずす。**
2. **リア部を閉め、バックルを閉じる。**
3. **グリップベルトを調節する。**
START/STOPボタン、テレボタン、ワイドボタン、PHOTOボタンを操作できるように位置を決め、グリップベルトを調整してください。
4. **ショルダーベルトを取り付ける。**

B 台座の準備

1. **本機を開ける。**
①ロック解除ボタン❶を矢印の方向にずらしたまま、オープンスライダー❷をずらしてバックルを開ける。
②リア部を開く。
2. **台座から音声／リモートプラグⓑをはずす。**
3. **本機に取り付いている台座をはずす。**
矢印の方向に台座の片側のノブを押さえるようにしてつかみロックをはずし、台座をゆっくりと引き出します。
製品出荷時は、台座F-2が本機に取り付けてあります。
4. **下の表から、お手持ちのカメラに合う台座、番号を選ぶ。**

台座	番号	カメラ
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD510/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/SR58/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/XR350
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550
	2	HDR-XR155/XR150

5. **台座F-2番号3以外をご使用の場合は、台座F-2番号3から三脚ネジプレートⓒをはずし、手順4で選択した台座の番号にあわせて、三脚ネジプレートをパチンと音がするまで押し込み取り付ける。**
お買い上げ時、三脚ネジプレートは台座F-2番号3に取り付けてあります。台座F-2番号3をご使用の場合、この手順は必要ありません。

ビデオカメラの準備

カメラの取扱説明書もあわせてご覧ください。

1. **付属品をはずす。**
MCプロテクター、NDフィルター、コンバージョンレンズ、特殊フィルター、レンズキャップ、レンズフード、ショルダーストラップなどを取りはずしてください。
手動レンズシャッターが付いているカメラをご使用のときは、レンズシャッターを開けてください。
2. **バッテリーを取り付ける。**
充分に充電してあるバッテリーを取り付けてください。
3. **メディアを入れる。**
お使いのカメラに対応したメモリーカード（"メモリースティック デュオ"、SDカード）の種類については、カメラの取扱説明書をご確認ください。
ご注意
誤消去防止つまみ、スイッチを解除し、記録できるようにしてください。
テープ、メモリーカード、ディスク、ハードディスクおよび内蔵メモリーの残量を確認しておいてください。
ディスクがファイナライズされていないことを確認しておいてください。
4. **反射防止リング（イラストC-3-ⓓ）をカメラのフィルター取り付けねじに取り付ける。**
反射防止リングは、外光がスポーツパック（以下**本機**とする）内で反射してレンズに入るのを防ぎます。
反射防止リングを使わないカメラは背後からの外光が本機で反射するため、なるべく日光に背を向けないようにしてお使いください。

反射防止リング種類	カメラ
反射防止リング（M30×φ43）	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
反射防止リング（M30×φ47）	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/CX100, HDR-XR155/XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
反射防止リング(M30×φ50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
反射防止リング(M30×φ58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
反射防止リング（M30×φ62）	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
反射防止リング（M37×φ49）	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
反射防止リング（M37×φ55）	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
反射防止リングなし	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5. **液晶画面を外側に向けて本体に閉じる。**
6. **フォーカス、明るさなどの調節が手動になっているときは、自動に戻す。**

C ビデオカメラを取り付ける

電源スイッチがあるカメラでは、電源スイッチを「OFF」にし、本機の電源も切っておいてください。液晶画面の開閉で電源を「ON/OFF」するカメラでは、カメラの電源を「OFF」にする必要はありません。

ご注意
- カメラ取り付け後は、本機のPOWERボタンを押してカメラの電源も「ON/OFF」できます。
- HDR-HC9/HC7/HC5 をご使用になる場合は、電源スイッチを「ON」にしておいてください。

1. **フロントガラスにくもり止めリキッドを塗る。**
本機前部のフロントガラスの内側に、付属のくもり止めリキッドを2〜3滴たらして塗布します。さらにくもり止め効果を高めたい場合は、付属の乾燥剤をあわせてご使用ください。詳しくは、取扱説明書の「乾燥剤について」をご覧ください。
2. **Oリング、溝および本体との接触面の砂やゴミなどをきれいに取り除き、Oリングに薄く均一にグリスを塗る。**
砂やゴミが付着したままふたを閉めると、傷が付いて浸水の原因になります。
Oリングの取り扱いかたについて、詳しくは、取扱説明書の「Oリングの取り扱いかた」をご覧ください。
3. **台座に取り付ける。**
①カメラ底面の三脚用ネジ穴に台座のネジ位置を合わせる。
②以下の機種をご使用の場合、端子カバーを開けて音声/リモートプラグをA/V端子、A/V OUT端子またはA/Vリモート端子へ奥までしっかり差し込む：
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9、DCR-DVD910/DVD510、DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37、DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
 - DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37では端子カバーを充分開きながら音声/リモートプラグを差し込んでください（イラスト**C-4-I** ①）。端子カバーが充分開いていないとプラグの根元に干渉して、プラグの接続不良などの原因になります。

③付属のショルダーベルトの金具（イラスト**A-4-**ⓔ）を使って台座のネジをしめ、台座へ取り付ける。
4. **プラグを接続し、本機に取り付ける。**
お手持ちのカメラに合わせて、音声/リモートプラグをA/V端子、A/V OUT端子またはA/Vリモート端子へ奥までしっかり差し込みます。（手順3②のカメラ以外）
本機への取り付けは、台座を本機のフロント部内のガイドに合わせ、台座の後部を押して、カチッとロックされるまで差し込みます。
ご注意
 - 本機を立てた状態で台座を差し込まないでください。
台座やフロント部を傷める原因になります。
 - ケーブルがレンズ、液晶、ビューファインダー、ズームレバーおよびフォトボタンにかからないようにしてください。
 - 液晶画面の開閉で電源を「ON/OFF」するカメラでは、静止画撮影モードや画像再生モードのときに音声/リモートプラグを接続すると動画撮影モードへ切り替わります。

HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500をお使いの場合（イラストC-4-A）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける（図のように、プラグから出たケーブルがカメラの後ろ側へ円を描くようにする）。
②ケーブルが本機内側の部品に引っかからないよう注意しながら本機に取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に軽く押し込んで整理する。

HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100をお使いの場合（イラストC-4-B）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける。
②図のように、プラグから出たケーブルがカメラの後ろ側へ円を描くようにする。
③ケーブルが本機内側の部品に引っかからないよう注意しながら本機に取り付ける。
④本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に軽く押し込んで整理する。

HDR-SR12/SR11/SR10、DCR-SR220/SR210をお使いの場合（イラストC-4-C）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける（図のように、プラグから出たケーブルがカメラの後ろ側へ円を描くようにする）。
②本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に軽く押し込んで整理する。

HDR-PJ50V/PJ50、HDR-XR160、HDR-SR8/SR7/SR5をお使いの場合（イラストC-4-D）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に整理する。

HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150、HDR-CX120/CX106/CX105/CX100をお使いの場合（イラストC-4-E）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける。
②本機に取り付けた後、ケーブルが台座の手前などに引っかからないように注意しながらカメラのグリップベルト側に整理する。

HDR-CX12/CX11/CX7/CX6をお使いの場合（イラストC-4-F）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③ケーブルを台座の上に乗せて、本機に取り付ける。
④本機に取り付けた後、ケーブルを台座から外へ落ちないように置き、カメラのグリップベルト側に整理する。

HDR-UX20/UX19/UX10/UX9、DCR-DVD910/DVD510をお使いの場合（イラストC-4-G）
（手順C-3で下記①②の操作を済ませている場合は③から行います。）
①プラグを取り付ける。
②台座を取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルを整理する（本機のケーブル保持部にかける）。

HDR-HC9/HC7/HC5をお使いの場合（イラストC-4-H）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に整理する。

DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37をお使いの場合（イラストC-4-I）
（手順C-3で下記①②の操作を済ませている場合は③から行います。）
①プラグの根元へつかえないように端子カバーを充分開きながら、プラグを取り付ける。
②台座を取り付ける。
③ケーブルがカメラの上側に来るようにして本機に取り付ける。
④ケーブルが液晶表示にかからないように注意して台座のツメにケーブルを固定する。
- カメラのバッテリーが大きく、ケーブルがバッテリーの後ろに回らないときは、ケーブルをバッテリーの上側に通してからツメで固定する。

HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500、DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35をお使いの場合（イラストC-4-J）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける（図のように、プラグから出たケーブルがカメラの後ろ側へ円を描くようにする）。
②本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に軽く押し込んで整理する。

DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30をお使いの場合（イラストC-4-K）
（手順C-3で下記①②の操作を済ませている場合は③から行います。）
①グリップベルトを持ち上げて端子カバーを開け、プラグを取り付ける。
②台座を取り付ける。
③ケーブルをカメラの上側にたわませながら本機に取り付ける。
④本機に取り付けた後、ケーブルを整理する（本機のケーブル保持部にかける）。

DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110をお使いの場合（イラストC-4-L）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③ケーブルを反射防止リングのグリップベルト側の溝へ図のようにはさむ。
④ケーブルを図のようにして、台座を本機に取り付ける。
取り付ける際は次のことに注意する：
- ケーブルが折れ曲がっていないか
- ケーブルが反射防止リングの溝からはずれていないか

⑤本機に取り付けた後、ケーブルがカメラのレンズにかかっていないかを確認する。

DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106をお使いの場合（イラストC-4-M）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルを整理する。

HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550、DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37をお使いの場合（イラストC-4-N）
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルを整理する（本機のケーブル保持部にかける）。

DCR-SR88/SR78/SR68/SR58をお使いの場合 (イラストC-4-O)
①端子カバーを開ける。
②プラグを取り付ける。
③ケーブルを反射防止リングの溝へ図のようにはさむ。
④ケーブルを図のようにして、台座を本機に取り付ける。
取り付ける際は次のことに注意する：
- ケーブルが折れ曲がっていないか
- ケーブルが反射防止リングの溝からはずれていないか

⑤本機に取り付けた後、ケーブルがカメラのレンズにかかっていないかを確認する。

HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560をお使いの場合(イラストC-4-P)
①端子カバーを開ける。
②カメラのグリップベルトの下を通して、プラグを取り付ける。
③本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に整理する。

HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10、HDR-CX360V/CX360をお使いの場合（イラストC-4-Q）
①端子カバーを開け、プラグを取り付ける。
②本機に取り付けた後、ケーブルをカメラのグリップベルト側に整理する。

5. **リア部を閉じる**
リア部をしっかり押さえ、バックルがカチッとロックされるまで締めます。
ご注意
 - ケーブルを挟み込まないようにご注意ください。
 - カメラを本機に収納したとき、レンズの中心が本機のフロントガラス部中心に対してずれているものもありますが、撮影などに問題ありません。

English

Preparing

Notes
The models of Sony digital HD video camera recorders and digital video camera recorders (referred to below as "**camera**") described below may not be available in all countries/regions.

A Preparing the Sports pack

1. **Open the rear body and remove the spacer ⓐ.**
2. **Close the rear body and then fasten the buckles.**
3. **Adjust the grip belt.**
Adjust the length of the grip strap while holding this unit so that your fingertips can easily reach the START/STOP button, Telephoto button, Wide button and PHOTO button.
4. **Attach the shoulder strap.**

B Selecting the Camera Mounting Shoe

1. **Open the sports pack.**
① Slide the unlock button ❶ in the direction of the arrow and hold it, then slide the open slider ❷ and release the buckle.
② Open the rear body.
2. **Disconnect the Audio/Remote plug ⓑ from the camera mounting shoe.**
3. **Remove the camera mounting shoe attached to this unit.**
Keep pressing the knob on one side of the camera mounting shoe in the direction of the arrow to release the lock, and slide the camera mounting shoe off slowly.
Camera mounting shoe F-2 is attached to this unit when this unit is shipped from the factory.
4. **Choose the camera mounting shoe and the number according to the table below.**

Camera mounting shoe	Number	Camera
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD510/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/SR58/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/XR350
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550
	2	HDR-XR155/XR150

5. **When using a camera mounting shoe other than camera mounting shoe F-2/number 3, detach the tripod screw plate ⓒ from camera mounting shoe F-2/number 3. Then align the tripod screw plate with the correct number on the chosen camera mounting shoe, and press until it clicks into place.**
The tripod screw plate is attached to camera mounting shoe F-2/number 3 when this unit is shipped from the factory. If you use camera mounting shoe F-2/number 3, this step is not required.

Preparing the Video Camera

For details, refer also to the operating instructions supplied with the camera.

1. **Detach the accessory.**
Remove the filter, conversion lens, lens cap, lens hood or the shoulder strap from the camera.
When using a camera with a manual lens shutter, open the lens shutter.
2. **Install the battery pack.**
Attach a fully recharged battery pack.
3. **Insert the media.**
For the kinds of memory card ("Memory Stick Duo" media, SD card) compatible with your camera, refer to the camera's operating instructions.
Notes
Unlock the write-protect tab on the memory card and the cassette tape to enable them to record images.
Make sure that the tape, memory card, disc, hard disk and internal memory have enough space to record images.
Make sure that the disc is not finalized.
4. **Attach the reflex prevention ring (C-3-ⓓ) to the filter attachment screw of the camera.**
The reflex prevention ring prevents external light from being reflected inside the sports pack (referred to below as "**this unit**") and entering the lens.
When using a camera model with no reflex prevention ring, external light from behind reflects against this unit. Keep your back away from sunlight as much as possible.

Reflex prevention ring	Camera
Reflex prevention ring (M30 × ø 43)	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
Reflex prevention ring (M30 × ø 47)	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/CX100, HDR-XR155/XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
Reflex prevention ring (M30 × ø 50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
Reflex prevention ring (M30 × ø 58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
Reflex prevention ring (M30 × ø 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
Reflex prevention ring (M37 × ø 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
Reflex prevention ring (M37 × ø 55)	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
Unable to attach the supplied reflex prevention ring	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5. **Turn the LCD panel around so that it faces outwards and place it back in the camera.**
6. **Set functions such as focusing and lightning, to AUTO.**

C Installing the Video Camera

When using a camera with a POWER switch, turn the POWER switch off. Also leave the power of this unit turned off. When using a camera with an internal power switch linked to the switching action of the LCD screen, you do not need to turn off the camera.

Notes
- After installing the camera into this unit, you can turn the power of the camera on and off by pressing the POWER button of this unit.
- When using the HDR-HC9/HC7/HC5, turn the POWER switch on.

1. **Coat the front glass with anti-fogging lens solution.**
Apply 2 to 3 drops of the anti-fogging lens solution provided onto the inside surface of the front glass of this unit. To increase the anti-fogging effect, use the desiccant supplied. For details, refer to "Desiccant" in the supplied operating instructions.
2. **Remove foreign materials such as dust, sand or hair from the O-ring, groove and any surface the camera touches, and then apply the grease evenly to the O-ring.**
If the body is closed with such materials present, those areas may be damaged and water may leak in.
For details on handling the O-ring, refer to "Handling the O-ring" in the operating instructions.
3. **Attach the camera mounting shoe.**
① Align the screw position of the camera mounting shoe with the tripod screw on the bottom of the camera.
② When using one of the models below, open the jack cover and firmly insert the Audio/Remote plug into the A/V jack, A/V OUT jack or A/V remote jack:
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD510, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
 - When using the DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, insert the Audio/Remote plug with the jack cover sufficiently open. (See illustration **C-4-I** ①) If the jack cover is not sufficiently open, it may jam the Audio/Remote plug and cause a poor connection.

③ Attach the camera mounting shoe to the camera using the metal parts of shoulder strap (**A-4-**ⓔ) as illustrated.
4. **Connect the plug and install the camera.**
Depending on your camera, firmly insert the Audio/Remote plug into the A/V jack, A/V OUT jack or A/V remote jack. (except camera models in step 3②)
When installing the camera into this unit, align the camera mounting shoe with the guide inside the front body of this unit, and then push the rear of the camera mounting shoe until it clicks into place.
Notes
 - Be sure to keep this unit horizontal when installing the camera mounting shoe. Installing the camera mounting shoe in a vertical motion may damage the camera mounting shoe and the front body.
 - Be sure not to cover the lens, LCD screen, view finder, zoom lever or PHOTO button with the cable.
 - When using a camera with an internal power switch linked to the switching action of the LCD screen, connecting the Audio/Remote plug will switch the Still image recording mode/Video playing mode of the camera to Movie recording mode.

When using HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500 (See illustration C-4-A)
① Open the jack cover and connect the plug. (Arrange the cable connected to this unit in a loop towards the rear of the plug, as illustrated.)
② Install the camera into this unit, taking care not to catch the cable on the parts inside this unit.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

When using HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100 (See illustration C-4-B)
① Open the jack cover and connect the plug.
② Arrange the cable connected to this unit in a loop towards the rear of the plug, as illustrated.
③ Install the camera into this unit, taking care not to catch the cable on the parts inside this unit.
④ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

When using HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210 (See illustration C-4-C)
① Open the jack cover and connect the plug. (Arrange the cable connected to this unit in a loop towards the rear of the plug, as illustrated.)
② After installing the camera into this unit, lightly press the cable to arrange it on the grip belt side of the camera.

When using HDR-PJ50V/PJ50, HDR-XR160 or HDR-SR8/SR7/SR5 (See illustration C-4-D)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

When using HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 or HDR-CX120/CX106/CX105/CX100 (See illustration C-4-E)
① Open the jack cover and connect the plug.
② After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera, taking care not to catch the cable on the camera mounting shoe or other parts.

When using HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 (See illustration C-4-F)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ Put the cable on the camera mounting shoe and install the camera into this unit.
④ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera, placing the cable so that it does not fall from the camera mounting shoe.

When using HDR-UX20/UX19/UX10/UX9 or DCR-DVD910/DVD510 (See illustration C-4-G)
(If you completed the following ① and ② in step C-3, start from ③.)
① Connect the plug.
② Attach the camera mounting shoe to the camera.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable. (Hook the cable to the cable holder.)

When using HDR-HC9/HC7/HC5 (See illustration C-4-H)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

When using DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37 (See illustration C-4-I)
(If you completed the following ① and ② in step C-3, start from ③.)
① Attach the plug, opening the jack cover enough for it not to catch the base of the plug.
② Attach the camera mounting shoe to the camera.
③ Install the camera into this unit, keeping the cable on the top side of the camera.
④ Secure the cable in the clip of the camera mounting shoe, taking care not to catch the cable on the LCD screen.
- If the camera battery is too large for the cable to be passed behind it, pass the cable along the top of the battery and fasten the cable with clips.

When using HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 or DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35 (See illustration C-4-J)
① Open the jack cover and connect the plug. (Arrange the cable connected to this unit in a loop towards the rear of the plug, as illustrated.)
② After installing the camera into this unit, lightly press the cable to arrange it on the grip belt side of the camera.

When using DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30 (See illustration C-4-K)
(If you completed the following ① and ② in step C-3, start from ③.)
① Lift the grip belt and open the jack cover to connect the plug.
② Attach the camera mounting shoe to the camera.
③ Install the camera into this unit with the cable curled on the top side of the camera.
④ After installing the camera into this unit, arrange the cable. (Hook the cable to the cable holder.)

When using DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110 (See illustration C-4-L)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ Clip the cable into the groove of the reflex prevention ring on the grip belt side as illustrated.
④ Arrange the cable as illustrated and attach the camera mounting shoe to this unit.
Notes on attachment:
- Do not bend the cable.
- Make sure that the cable has not come off the groove of the reflex prevention ring.

⑤ After installing the camera into this unit, make sure that the cable is not interfering with the lens of the camera.

When using DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106 (See illustration C-4-M)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable.

When using the HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550 or DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37 (See illustration C-4-N)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable. (Hook the cable at the cable holder.)

When using DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 (See illustration C-4-O)
① Open the jack cover.
② Connect the plug.
③ Clip the cable into the groove of the reflex prevention ring as illustrated.
④ Arrange the cable as illustrated and attach the camera mounting shoe to this unit.
Notes on attachment:
- Do not bend the cable.
- Make sure that the cable has not come off the groove of the reflex prevention ring.

⑤ After installing the camera into this unit, make sure that the cable is not interfering with the lens of the camera.

When using HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (See illustration C-4-P)
① Open the jack cover.
② Pass the cable under the grip belt of the camera and connect the plug.
③ After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

When using HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 or HDR-CX360V/CX360 (See illustration C-4-Q)
① Open the jack cover and connect the plug.
② After installing the camera into this unit, arrange the cable on the grip belt side of the camera.

5. **Close the rear body.**
Press the rear body shut and fasten the buckles until they click in place.
Notes
 - Be careful not to pinch the cables when closing the rear body.
 - Although the center of the lens of some camera models may be out of line with the center of the front glass of this unit when installed, this does not cause any problems when recording.

Français

Préparation

Remarques
Les modèles de caméscopes HD numériques et de caméscopes numériques Sony (appelés ci-dessous le « **caméscope** ») mentionnés ci-dessous peuvent ne pas être commercialisés dans tous les pays ou toutes les régions.

A Préparation du caisson sport

1 Ouvrez la partie arrière et retirez l'entretoise ⓐ.

2 Fermez la partie arrière et bloquez les fermoirs.

3 Réglez la sangle.
Réglez la longueur de la sangle tout en tenant ce boîtier de manière à toucher facilement les touches START/STOP, Téléobjectif, Grand-angle et PHOTO du bout des doigts.

4 Fixez la bandoulière.

B Sélection du sabot de montage de caméscope

1 Ouvrez ce boîtier.
① Faites glisser le bouton de déverrouillage ❶ dans le sens de la flèche et maintenez-le ainsi, puis faites glisser la glissière d'ouverture ❷ et relâchez le fermoir.
② Ouvrez la partie arrière.

2 Débranchez la fiche Audio/Commande à distance ⓑ du sabot de montage de caméscope.

3 Détachez le sabot de montage de caméscope fixé à cet appareil.
Tout en maintenant le bouton sur le côté du sabot de montage de caméscope pressé dans le sens de la flèche pour libérer le verrou, sortez lentement le sabot de montage de caméscope en le faisant glisser.
Le sabot de montage de caméscope F-2 a été fixé à ce boîtier en usine.

4 Choisissez le sabot de montage et le numéro en vous reportant au tableau suivant.

Sabot de montage de caméscope	Numéro	Caméscope
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/ DVD109/DVD108/DVD106
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/ HC45/HC38/HC37
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/ DVD610/DVD510/DVD450/DVD410/DVD310/ DVD150/DVD115/DVD110
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/XR200V/ XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/SR58/SR55/ SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/XR350
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550
	2	HDR-XR155/XR150

5 Si vous utilisez un autre sabot de montage que le F-2/numéro 3, détachez la plaquette à vis ⓒ du sabot de montage de caméscope F-2/numéro 3. Alignez ensuite la plaquette à vis sur le numéro correct sur le sabot de montage de caméscope choisi, puis appuyez dessus de sorte qu'elle s'encliquette.
La plaquette à vis a été fixée au sabot de montage F-2/numéro 3 en usine. Si vous utilisez le sabot de montage F-2/numéro 3, cette étape est inutile.

Préparation du caméscope

Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le caméscope.

1 Détachez l'accessoire.
Retirez le filtre, le convertisseur, le capuchon d'objectif, le pare-soleil ou la bandoulière du caméscope.
Si le caméscope que vous utilisez est pourvu d'un obturateur central manuel, ouvrez cet obturateur.

2 Installez la batterie.
Installez une batterie complètement rechargée.

3 Introduisez le support.
Pour les types de cartes mémoire (« Memory Stick Duo », carte SD) compatibles avec votre caméscope, reportez-vous au mode d'emploi du caméscope.

Remarques
Désactivez le taquet de sécurité de la carte mémoire et de la cassette pour permettre l'enregistrement.
Assurez-vous que l'espace sur la cassette, la carte mémoire, le disque dur et dans la mémoire interne est suffisant pour l'enregistrement.
Assurez-vous que le disque n'a pas été finalisé.

4 Fixez la bague antireflet (C-3-ⓓ) sur le filetage de l'objectif du caméscope.
La bague antireflet empêche la lumière extérieure de se réfléchir dans le caisson sport (appelé ci-dessous « **ce boîtier** ») et de pénétrer dans l'objectif.
Si vous utilisez un caméscope sans bague antireflet, la lumière extérieure venant de l'arrière se réfléchira sur ce boîtier. Dans la mesure du possible évitez de filmer avec le soleil dans le dos.

Bague antireflet	Caméscope
Bague antireflet (M30 × ø 43)	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/DVD308/ DVD306/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/ HC45/HC38/HC37
Bague antireflet (M30 × ø 47)	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/CX100, HDR-XR155/XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37
Bague antireflet (M30 × ø 50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/ DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
Bague antireflet (M30 × ø 58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
Bague antireflet (M30 × ø 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
Bague antireflet (M37 × ø 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
Bague antireflet (M37 × ø 55)	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/CX500V/ CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/XR500/ XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
Impossible de fixer la bague antireflet fournie	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5 Tournez le panneau LCD vers l'extérieur et appliquez-le contre le caméscope.

6 Réglez la mise au point, l'éclairage, etc. sur AUTO.

C Installation du caméscope

Si vous utilisez un caméscope avec interrupteur POWER, réglez l'interrupteur POWER sur arrêt. Laissez aussi ce boîtier éteint. Si vous utilisez un caméscope avec interrupteur d'alimentation interne activé par l'écran LCD, vous n'avez pas besoin d'éteindre le caméscope.

Remarques
- Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, vous pouvez allumer et éteindre le caméscope en appuyant sur le bouton POWER de ce boîtier.
- Si vous utilisez le HDR-HC9/HC7/HC5, mettez l'interrupteur POWER sur marche.

1 Appliquez une solution antibuée pour objectif sur la vitre avant.
Appliquez 2 ou 3 gouttes de la solution antibuée pour objectif fournie sur la face interne de la vitre avant de ce boîtier. Afin d'augmenter l'effet antibuée, utilisez le dessiccatif fourni. Pour plus de détails, reportez-vous à « Dessiccatif » dans mode d'emploi fourni.

2 Enlevez les matières étrangères, poussière, sable ou cheveux, du joint torique, de la rainure et des surfaces au contact du caméscope, et appliquez de la graisse régulièrement sur tout le joint torique.
Si vous fermez le boîtier sans nettoyer ces parties, celles-ci risquent d'être endommagées et de laisser l'eau pénétrer à l'intérieur.
Pour le détail sur l'entretien du joint torique, reportez-vous à « Entretien du joint torique » dans le mode d'emploi.

3 Fixez le sabot de montage de caméscope.
① Alignez la vis du sabot de montage de caméscope sur le filetage de pied photo sous le caméscope.
② Si un des modèles suivants est utilisé, ouvrez le cache-prise et insérez à fond la fiche Audio/Commande à distance dans la prise A/V, la prise A/V OUT ou la prise de commande à distance A/V :
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD510, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
- Si vous utilisez le DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, insérez la fiche Audio/Commande à distance en ouvrant suffisamment le cache-prise. (Voir l'illustration C-4-I ①) Si le cache-prise n'est pas suffisamment ouvert, la fiche Audio/Commande à distance peut être coincée et la connexion sera mauvaise.

③ Fixez le sabot de montage de caméscope au caméscope en utilisant les pièces métalliques (A-4-ⓔ) de la bandoulière, comme indiqué sur l'illustration.

4 Raccordez la fiche et installez le caméscope.
Insérez à fond la fiche Audio/Commande à distance dans la prise A/V, la prise A/V OUT ou la prise de commande à distance A/V selon le caméscope utilisé. (sauf modèles mentionnés à l'étape 3②)
Lorsque vous installez le caméscope dans ce boîtier, alignez le sabot de montage de caméscope sur le guide dans la partie avant de ce boîtier, puis poussez l'arrière du sabot de montage caméscope jusqu'à ce que le sabot s'encliquette.

Remarques
- Veillez à tenir ce boîtier à l'horizontale lorsque vous installez le sabot de montage de caméscope. Si vous installez le sabot de montage de caméscope en inclinant le caméscope, vous risquez d'endommager le sabot ainsi que la partie avant du boîtier.
- Attention de ne pas masquer l'objectif, l'écran LCD, le viseur, le levier de zoom ou le bouton PHOTO avec le câble.
- Si vous utilisez un caméscope pourvu d'un interrupteur d'alimentation interne activé par l'écran LCD, le mode d'enregistrement de photos/lecture vidéo du caméscope se réglera sur le mode d'enregistrement vidéo lorsque vous branchez la fiche Audio/Commande à distance.

Si vous utilisez un HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500 (Voir l'illustration C-4-A)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche. (Rangez le câble raccordé à ce boîtier en formant une boucle vers l'arrière de la fiche, comme indiqué sur l'illustration.)
② Installez le caméscope dans ce boîtier, en prenant soin de ne pas coincer le câble dans les pièces à l'intérieur de ce boîtier.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez un HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100 (Voir l'illustration C-4-B)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche.
② Rangez le câble raccordé à ce boîtier en formant une boucle vers l'arrière de la fiche, comme indiqué sur l'illustration.
③ Installez le caméscope dans ce boîtier, en prenant soin de ne pas coincer le câble dans les pièces à l'intérieur de ce boîtier.
④ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210 (Voir l'illustration C-4-C)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche. (Rangez le câble raccordé à ce boîtier en formant une boucle vers l'arrière de la fiche, comme indiqué sur l'illustration.)
② Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, appuyez légèrement sur le câble pour le ranger du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le HDR-PJ50V/PJ50, HDR-XR160 ou le HDR-SR8/SR7/SR5 (Voir l'illustration C-4-D)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 ou le HDR-CX120/CX106/CX105/CX100 (Voir l'illustration C-4-E)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche.
② Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope, en prenant soin de ne pas coincer le câble sur le sabot de montage de caméscope ou d'autres pièces.

Si vous utilisez le HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 (Voir l'illustration C-4-F)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Placez le câble sur le sabot de montage de caméscope et installez le caméscope dans ce boîtier.
④ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope, en le plaçant de sorte qu'il ne tombe pas du sabot de montage de caméscope.

Si vous utilisez le HDR-UX20/UX19/UX10/UX9 ou le DCR-DVD910/DVD510 (Voir l'illustration C-4-G)
(Si les points ① et ② suivants ont déjà été effectués à l'étape C-3, continuez par ③.)
① Branchez la prise.
② Fixez le sabot de montage de caméscope au caméscope.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble. (Accrochez le câble au support de câble.)

Si vous utilisez le HDR-HC9/HC7/HC5 (Voir l'illustration C-4-H)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37 (Voir l'illustration C-4-I)
(Si les points ① et ② suivants ont déjà été effectués à l'étape C-3, continuez par ③.)
① Branchez la fiche en ouvrant suffisamment le cache-prise pour ne pas coincer la base de la fiche.
② Fixez le sabot de montage de caméscope au caméscope.
③ Installez le caméscope dans ce boîtier en rangeant le câble du côté de la sangle du caméscope.
④ Fixez le câble avec le clip du sabot de montage de caméscope, en prenant soin de ne pas coincer le câble sur l'écran LCD.
- Si la batterie du caméscope est trop grosse pour faire passer le câble derrière, faites-le passer sur la batterie et fixez-le avec les clips.

Si vous utilisez le HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 ou le DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35 (Voir l'illustration C-4-J)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche. (Rangez le câble raccordé à ce boîtier en formant une boucle vers l'arrière de la fiche, comme indiqué sur l'illustration.)
② Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, appuyez légèrement sur le câble pour le ranger du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30 (Voir l'illustration C-4-K)
(Si les points ① et ② suivants ont déjà été effectués à l'étape C-3, continuez par ③.)
① Levez la sangle et ouvrez le cache-prise pour brancher la fiche.
② Fixez le sabot de montage de caméscope au caméscope.
③ Installez le caméscope dans ce boîtier avec le câble recourbé au-dessus du caméscope.
④ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble. (Accrochez le câble au support de câble.)

Si vous utilisez le DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110 (Voir l'illustration C-4-L)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Coincez le câble dans la rainure de la bague antireflet du côté de la sangle, comme indiqué sur l'illustration.
④ Rangez le câble de la façon illustrée et fixez le sabot de montage de caméscope à ce boîtier.

Remarques sur le câble :
- Ne tordez pas le câble.
- Veillez à ce que le câble ne ressorte pas de la rainure de la bague antireflet.

⑤ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, assurez-vous que le câble ne gêne pas l'objectif du caméscope.

Si vous utilisez le DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106 (Voir l'illustration C-4-M)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble.

Si vous utilisez le HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550 ou le DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37 (Voir l'illustration C-4-N)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble. (Accrochez le câble au support de câble.)

Si vous utilisez le DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 (Voir l'illustration C-4-O)
① Ouvrez le cache-prise.
② Branchez la prise.
③ Coincez le câble dans la rainure de la bague antireflet de la façon illustrée.
④ Rangez le câble de la façon illustrée et fixez le sabot de montage de caméscope à ce boîtier.

Remarques sur le câble :
- Ne tordez pas le câble.
- Veillez à ce que le câble ne ressorte pas de la rainure de la bague antireflet.

⑤ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, assurez-vous que le câble ne gêne pas l'objectif du caméscope.

Si vous utilisez le HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 (Voir l'illustration C-4-P)
① Ouvrez le cache-prise.
② Faites passer le câble sous la sangle du caméscope et branchez la fiche.
③ Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

Si vous utilisez le HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 ou le HDR-CX360V/CX360 (Voir l'illustration C-4-Q)
① Ouvrez le cache-prise et branchez la fiche.
② Après avoir installé le caméscope dans ce boîtier, rangez le câble du côté de la sangle du caméscope.

5 Fermez la partie arrière.
Appuyez sur la partie arrière du boîtier pour le refermer et serrez les fermoirs jusqu'à ce qu'ils s'encliquettent.

Remarques
Veillez à ne pas coincer les câbles lorsque vous fermez la partie arrière.
Bien que le centre de l'objectif de certains modèles de caméscopes ne soit pas aligné sur le centre de la vitre avant de ce boîtier lorsque le caméscope est installé, la prise de vue s'effectue normalement.

中文（繁）

準備工作

注意
下述 Sony 數位 HD 攝影機及數位攝影機（以下稱“**攝影機**”）型號並非在所在國家及地區皆有販售。

A 準備戶外包

1 打開背面主體並取下墊片 ⓐ。

2 關閉背面主體，然後扣緊扣環。

3 調整腕帶。
握持本產品並調整腕帶長度，使指尖能輕易碰到 START/STOP 按鈕、遠攝按鈕、廣角按鈕和 PHOTO 按鈕。

4 裝上肩帶。

B 選擇攝影機安裝極履

1 打開戶外包。
① 依箭頭方向滑動解鎖按鈕 ❶ 並按住，接著再滑動打開的滑塊 ❷，然後解開扣環。
② 打開背面主體。

2 從攝影機安裝極履拔下音頻/遙控器插頭 ⓑ。

3 拆下連接至本產品的攝影機安裝極履。
依箭頭方向持續按住攝影機安裝極履一側的旋鈕以解開鎖定，然後慢慢滑出攝影機安裝極履。
出廠時，攝影機安裝極履 F-2 已安裝於本產品上。

4 根據下表選擇攝影機安裝極履和號碼。

攝影機安裝極履	號碼	攝影機
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/ DVD109/DVD108/DVD106
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/ HC47/HC45/HC38/HC37
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/ PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/ DVD650/DVD610/DVD510/DVD450/DVD410/ DVD310/DVD150/DVD115/DVD110
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/ XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/ CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/ SR58/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/XR350
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/ SR38/SR37
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550
	2	HDR-XR155/XR150

5 若使用攝影機安裝極履 F-2/號碼 3 以外的攝影機安裝極履，請從攝影機安裝極履 F-2/號碼 3 拆下三腳架螺旋盤 ⓒ，接著將三腳架螺旋盤的正確號碼和攝影機安裝極履上所選的號碼對齊，然後按壓三腳架螺旋盤，直到發出定位固定聲。
出廠時，三腳架螺旋盤已安裝於攝影機安裝極履 F-2/號碼 3 上。 若您使用攝影機安裝極履 F-2/號碼 3，則可跳過此步驟。

準備攝影機

詳情請參閱攝影機隨附的使用說明書。

1 拆下配件。
從攝影機上卸下濾鏡、轉換鏡頭、鏡頭蓋、鏡頭遮光罩或肩帶。
使用帶有手動鏡頭快門的攝影機時，請開啟鏡頭快門。

2 安裝電池。
請安裝完全充滿電的電池。

3 插入記憶卡。
有關攝影機相容記憶卡（“Memory Stick Duo”，SD 卡）的資訊，請參閱攝影機的使用說明書。

注意
解開記憶卡和磁帶上的防寫開關，以便能記錄影像。
請確認磁帶、記憶卡、光碟、硬碟和內部記憶體有足夠的空間可記錄影像。
請確認該光碟沒有封軌。

4 將防反射環（C-3-ⓓ）安裝至攝影機的濾鏡固定螺絲上。
防反射環可以防止光線在戶外包（以下稱“**本產品**”）內被反射並進入鏡頭。
使用無防反射環的攝影機時，來自後方的外部光線會對本產品造成反射。 請盡可能讓戶外包遠離陽光。

防反射環	攝影機
防反射環 (M30 × ϕ 43)	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/ DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/ HC45/HC38/HC37
防反射環 (M30 × ϕ 47)	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/ CX100, HDR-XR155/XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/ SR37
防反射環 (M30 × ϕ 50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/ DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/ DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
防反射環 (M30 × ϕ 58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/ SR35
防反射環 (M30 × ϕ 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/ XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
防反射環 (M37 × ϕ 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
防反射環 (M37 × ϕ 55)	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/CX505V/ CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/XR500V/ XR500/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
無法裝上隨附的防反射環	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5 翻轉 LCD 面板使其面朝外，然後放回攝影機。

6 將調焦和閃光等功能設為 AUTO。

C 安裝攝影機

使用設有 POWER 開關的攝影機時，請關閉 POWER 開關。同時也請關閉本產品的電源。若使用的攝影機設有連結 LCD 螢幕切換動作的內部電源開關，則不需關閉攝影機。

注意
- 將攝影機安裝於本產品後，您可按下本產品的 POWER 按鈕，開啟與關閉攝影機的電源。
- 使用 HDR-HC9/HC7/HC5 時，請開啟 POWER 開關。

1 以鏡頭防霧液塗抹前鏡片。
將 2 到 3 滴鏡頭防霧液滴在本產品前鏡片內表面。使用隨附的乾燥劑可提高防霧效果。 詳情請參閱隨附使用說明書中的“乾燥劑”。

2 清除如O型環、溝槽和與攝影機的任何接觸面上黏附的灰塵、沙粒或毛髮等外來物質，然後在O型環上均勻塗上潤滑脂。
若在夾雜此類物質的狀況下關閉主體，可能會使該處損壞並導致漏水。
有關使用O型環的詳細資訊，請參閱使用說明書的“O型環使用須知”。

3 安裝攝影機安裝極履。
① 將攝影機安裝極履的螺絲位置與攝影機底部的三腳架螺絲對齊。
② 使用下述其中一種型號時，請打開插孔蓋，並將音頻/遙控器插頭牢牢地插入 A/V 插孔、A/V OUT 插孔或 A/V 遙控器插孔。
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9、DCR-DVD910/DVD510、DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37、DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
- 使用 DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37 時，請插入插孔蓋已正確開啟的音頻/遙控器插頭。(見圖 C-4-I ①) 若插孔蓋未正確開啟，插孔蓋可能會卡到音頻/遙控器插頭，並導致連接不良。

③ 依圖示使用肩帶的金屬部分 (A-4-ⓔ)，將攝影機安裝極履安裝至攝影機。

4 連接插頭並安裝攝影機。
視攝影機而定，將音頻/遙控器插頭牢牢地插入 A/V 插孔、A/V OUT 插孔或 A/V 遙控器插孔。（步驟 3② 中的攝影機型號除外）
將攝影機裝入本產品時，請將攝影機安裝極履與本產品的正面主體內側對齊，然後推動攝影機安裝極履的後部，直到發出定位固定聲。

注意
- 安裝攝影機安裝極履時，請確認本產品保持水平狀態。若在垂直狀態下安裝攝影機安裝極履，可能會損壞攝影機安裝極履及正面主體。
- 確認電線不會遮蓋鏡頭、液晶螢幕、取景器、變焦桿或 PHOTO 按鈕。
- 若使用的攝影機設有連結 LCD 螢幕切換動作的內部電源開關，連接音頻/遙控器插頭會將攝影機的靜態影像錄製模式/影像播放模式切換為動態影像錄製模式。

使用 HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500 型號時（見圖 C-4-A）
① 打開插孔蓋並連接插頭。(如圖所示，請朝向插頭後方將連接本產品的電線繞成圈。)
② 將攝影機裝進本產品，請小心不要夾到本產品內部零件上的電線。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線。

使用 HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100 型號時（見圖 C-4-B）
① 打開插孔蓋並連接插頭。
② 如圖所示，請朝向插頭後方將連接本產品的電線繞成圈。
③ 將攝影機裝進本產品，請小心不要夾到本產品內部零件上的電線。
④ 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線。

使用 HDR-SR12/SR11/SR10、DCR-SR220/SR210 型號時（見圖 C-4-C）
① 打開插孔蓋並連接插頭。(如圖所示，請朝向插頭後方將連接本產品的電線繞成圈。)
② 將攝影機裝進本產品後，請輕壓電線，以調整攝影機腕帶側的電線。

使用 HDR-PJ50V/PJ50、HDR-XR160 或 HDR-SR8/SR7/SR5 型號時（見圖 C-4-D）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線。

使用 HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 或 HDR-CX120/CX106/CX105/CX100 型號時（見圖 C-4-E）
① 打開插孔蓋並連接插頭。
② 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線，並小心不要夾到攝影機安裝極履或內部零件上的電線。

使用 HDR-CX12/CX11/CX7/CX6 型號時（見圖 C-4-F）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 將電線置於攝影機安裝極履上，然後將攝影機裝進本產品。
④ 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線並放置好，使電線不會從攝影機安裝極履掉落。

使用 HDR-UX20/UX19/UX10/UX9 或 DCR-DVD910/DVD510 型號時（見圖 C-4-G）
（若下述 ① 和 ② 已於步驟 C-3 完成，則請從 ③ 開始執行。）
① 連接插頭。
② 將攝影機安裝極履安裝至攝影機。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整電線。（將電線固定到線夾上。）

使用 HDR-HC9/HC7/HC5 型號時（見圖 C-4-H）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整攝影機腕帶側的電線。

使用 DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37 型號時（見圖 C-4-I）
（若下述 ① 和 ② 已於步驟 C-3 完成，則請從 ③ 開始執行。）
① 連接插頭，開啟插孔蓋，使其開口夠大不會卡到插頭底部。
② 將攝影機安裝極履安裝至攝影機。
③ 將攝影機裝進本產品後，請使電線保持在攝影機的頂部。
④ 將電線以攝影機安裝極履的固定夾固定，請小心不要夾到 LCD 螢幕上的電線。
- 若攝影機的電池太大而無法使電線通過時，請沿著電池頂部穿過電線，並以固定夾固定電線。

使用 HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 或 DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35 型號時（見圖 C-4-J）
① 打開插孔蓋並連接插頭。(如圖所示，請朝向插頭後方將連接本產品的電線繞成圈。)
② 將攝影機裝進本產品後，請輕壓電線，以調整攝影機腕帶側的電線。

使用 DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30 型號時（見圖 C-4-K）
（若下述 ① 和 ② 已於步驟 C-3完成，則請從 ③ 開始執行。）
① 抬起腕帶，然後打開插孔蓋並連接插頭。
② 將攝影機安裝極履安裝至攝影機。
③ 將攝影機裝進本產品後，請使電線纏繞在攝影機的頂部。
④ 將攝影機裝進本產品後，請調整電線。（將電線固定到線夾上。）

使用 DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110 型號時（見圖 C-4-L）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 如圖所示，用腕帶側防反射環的凹槽夾住電線。
④ 按照圖示調整電線，然後將攝影機安裝極履安裝到本產品上。
安裝時請注意：
- 切勿彎曲電線。
- 確認電線未從防反射環的凹槽中脫落。

⑤ 將攝影機裝進本產品後，請確認電線不會妨礙攝影機的鏡頭。

使用 DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106 型號時（見圖 C-4-M）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整電線。

使用 HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550 或 DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37 型號時（見圖 C-4-N）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 將攝影機裝進本產品後，請調整電線。（將電線固定到線夾上。）

使用 DCR-SR88/SR78/SR68/SR58 型號時（見圖 C-4-O）
① 打開插孔蓋。
② 連接插頭。
③ 如圖所示，用防反射環的凹槽夾住電線。
④ 按照圖示調整電線，然後將攝影機安裝極履安裝到本產品上。
安裝時請注意：
- 切勿彎曲電線。
- 確認電線未從防反射環的凹槽中脫落。

⑤ 將攝影機裝進本產品後，請確認電線不會妨礙攝影機的鏡頭。

使用 HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560 型號時（見圖 C-4-P）
① 打開插孔蓋。
② 將電線穿過攝影機腕帶的下方，然後連接插頭。
③ 將攝影機裝入本產品後，調整攝影機腕帶側的電線。

使用 HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 或 HDR-CX360V/CX360 型號時（見圖 C-4-Q）
① 打開插孔蓋並連接插頭。
② 將攝影機裝入本產品後，調整攝影機腕帶側的電線。

5 關閉後方主體。
關緊後方主體，並扣緊扣環直至發出定位固定聲。

注意
- 關閉後方主體時，請小心不要夾住電線。
- 某些型號的攝影機鏡頭中心在安裝時可能無法對齊本產品前鏡片的中心，但在錄製時不會造成任何問題。

한국어

준비하기

주의점
아래에 설명한 Sony 디지털 HD 비디오 카메라 레코더 및 디지털 비디오 카메라 레코더(이하 "**카메라**"라고 함)의 모델은 모든 국가/지역에서 사용할 수 있는 것은 아닙니다.

A 스포츠팩 준비하기

1 뒷면 본체를 열고 스페이서 ⓐ 를 제거합니다.

2 뒷면 본체를 닫은 후 버클을 조입니다.

3 그립 벨트를 조절합니다.
본 기기를 잡은 상태로 그립 스트랩의 길이를 조절해서 START/STOP 버튼, Telephoto 버튼, Wide 버튼 및 PHOTO 버튼을 손가락으로 조작하기 쉽도록 해 주십시오.

4 어깨 끈을 장착합니다.

B 카메라 마운팅 슈 선택하기

1 스포츠팩을 엽니다.
① 잠금 해제 버튼 ❶ 을 화살표 방향으로 슬라이드시킨 상태로 오픈 슬라이더 ❷ 를 슬라이드시켜서 버클을 풉니다.
② 뒷면 본체를 엽니다.

2 카메라 마운팅 슈로부터 오디오/리모트 플러그 ⓑ 를 떼어냅니다.

3 본 기기에 부착된 카메라 마운팅 슈를 제거합니다.
화살표 방향으로 카메라 마운팅 슈의 한쪽 노브를 누른 상태로 해서 잠금장치를 풀고 카메라 마운팅 슈를 천천히 슬라이드시킵니다.
본 기기를 출하한 때에는 카메라 마운팅 슈 F-2가 본 기기에 부착되어 있습니다.

4 다음 표에서 카메라 마운팅 슈와 번호를 선택합니다.

카메라 마운팅 슈	번호	카메라
D	1	HDR-HC9/HC7/HC5, DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/ DVD109/DVD108/DVD106
	2	DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/ HC48/HC47/HC45/HC38/HC37
F-2	1	HDR-CX12/CX11/CX7/CX6
	2	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30/ PJ20/PJ10, HDR-XR160, HDR-SR8/SR7/SR5
	3	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/ CX560
G	1	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD850/DVD810/DVD710/ DVD650/DVD610/DVD510/DVD450/ DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/ DVD110
H	1	HDR-CX360V/CX360, HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500/ XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/ XR100, HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210
I-2	1	HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/ CX500, DCR-SR88/SR85/SR78/SR75/SR68/SR65/ SR58/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35
	2	HDR-XR350V/XR350
J	1	HDR-CX120/CX106/CX105/CX100, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
K	1	DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/ SR38/SR37
L	1	HDR-CX550V/CX550, HDR-XR550V/XR550
	2	HDR-XR155/XR150

5 카메라 마운팅 슈 F-2/넘버 3 이외의 카메라 마운팅 슈를 사용하는 경우에는 삼각대 나사 플레이트 ⓒ 를 카메라 마운팅 슈 F-2/넘버 3로부터 떼어내십시오. 그리고나서 삼각대 나사 플레이트를 선택한 카메라 마운팅 슈의 올바른 번호와 맞추고 제자리에 잠길 때까지 눌러 주십시오.
본 기기의 공장 출하 시 삼각대 나사 플레이트는 카메라 마운팅 슈 F-2/넘버 3에 장착되어 있습니다. 카메라 마운팅 슈 F-2/넘버 3를 사용하는 경우에는 이 단계가 필요하지 않습니다.

비디오 카메라 준비하기

자세한 내용은 카메라의 사용설명서도 참조하십시오.

1 액세서리를 떼어냅니다.
카메라에서 필터, 컨버전 렌즈, 렌즈 캡, 렌즈 후드 또는 어깨 끈을 분리합니다.
수동 렌즈 셔터를 사용해서 카메라를 사용하는 경우에는 렌즈 셔터를 열어 주십시오.

2 배터리팩을 장착합니다.
만충전한 배터리팩을 장착하여 주십시오.

3 미디어를 넣습니다.
사용중인 카메라와 호환하는 메모리 카드("Memory Stick Duo", SD 카드)의 종류에 관해서는 카메라의 사용설명서를 참조해 주십시오.

주의점
메모리 카드와 테이프의 쓰기금지 탭 잠금을 해제해서 이미지를 기록할 수 있는 상태로 해 놓습니다.
테이프, 메모리 카드, 디스크, 하드 디스크 및 내부 메모리에 이미지를 저장할 수 있는 충분한 공간이 있는지 확인하십시오.
디스크가 파이널라이즈 되지 않았음을 확인하여 주십시오.

4 반사 방지 링 (C-3-ⓓ) 을 카메라의 필터 장착 나사에 장착합니다.
반사 방지 링은 외부의 빛이 스포츠팩 (이하 "**본 기기**"라고 함) 내부로 반사되어 렌즈로 들어오는 것을 방지합니다.
반사 방지 링이 없는 카메라 모델을 사용하는 경우에는 뒤로부터의 외광이 본 기기에서 반사됩니다. 가능한한 일광에 등을 돌리지 않도록 하십시오.

반사 방지 링	카메라
반사 방지 링 (M30 × ϕ 43)	HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD708/DVD608/DVD510/ DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106, DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/ HC47/HC45/HC38/HC37
반사 방지 링 (M30 × ϕ 47)	HDR-CX360V/CX360/CX120/CX106/CX105/ CX100, HDR-XR155/XR150, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/ SR38/SR37
반사 방지 링 (M30 × ϕ 50)	DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/ DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/ DVD115/DVD110, DCR-SR88/SR78/SR68/SR58
반사 방지 링 (M30 × ϕ 58)	HDR-XR350V/XR350, DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/ SR36/SR35
반사 방지 링 (M30 × ϕ 62)	HDR-PJ50V/PJ50/PJ40V/PJ30V/PJ30, HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/ XR100, HDR-SR10, DCR-SR220/SR210
반사 방지 링 (M37 × ϕ 49)	HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560
반사 방지 링 (M37 × ϕ 55)	HDR-PJ20/PJ10, HDR-CX550V/CX550/CX520V/CX520/ CX505V/CX500V/CX500/CX12/CX11/CX7/ CX6, HDR-XR550V/XR550/XR520V/XR520/ XR500V/XR500/XR160, HDR-SR12/SR11/SR8/SR7/SR5, HDR-HC9/HC7/HC5
부속된 반사 방지 링을 부착할 수 없습니다	DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30

5 LCD 패널을 돌려서 밖을 향하도록 해서 다시 카메라에 닫아 넣습니다.

6 초점이나 조명 등의 기능을 AUTO로 설정합니다.

C 비디오 카메라 장착하기

POWER 스위치가 있는 카메라를 사용하는 경우에는 POWER 스위치를 꺼 주십시오. 또한 본 기기의 전원도 끈 상태로 해 주십시오. LCD 화면의 스위칭 조작에 링크된 내부 전원 스위치가 장착된 카메라를 사용하는 경우에는 카메라의 전원을 끌 필요가 없습니다.

주의점
- 본 기기에 카메라를 장착한 후는 본 기기의 POWER 버튼을 눌러서 카메라의 전원을 켜거나 끌 수 있습니다.
- HDR-HC9/HC7/HC5를 사용하는 경우에는 POWER 스위치를 켜 주십시오.

1 앞 유리에 습기 방지 렌즈 용액을 바릅니다.
부속된 습기 방지 렌즈 용액 2, 3 방울을 본 기기의 앞 유리 안쪽에 바릅니다. 습기 방지 효과를 높일 수 있도록 부속된 건조제를 사용하여 주십시오. 자세한 내용은 부속된 설명서의 "건조제"를 참조하여 주십시오.

2 O링이나 홈 및 그 밖의 접촉면에서 먼지나 모래, 머리카락 등의 이물질을 제거한 후, O링에 균등하게 그리스를 바릅니다.
이물질을 제거하지 않고 본체를 닫으면 그 부분이 손상되고 물이 샐 염려가 있습니다.
O링의 취급에 관한 자세한 내용은 사용설명서의 "O링의 취급"을 참조하여 주십시오.

3 카메라 마운팅 슈를 장착합니다.
① 카메라 밑면의 삼각대 장착 나사에 카메라 마운팅 슈의 나사 위치를 맞추십시오.
② 아래 모델중의 하나를 사용하는 경우에는 단자 커버를 열고 오디오/리모트 플러그를 A/V 단자, A/V OUT 단자 또는 A/V 리모트 단자에 단단히 삽입하십시오:
HDR-UX20/UX19/UX10/UX9, DCR-DVD910/DVD510, DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37, DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30
- DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37을 사용하는 경우에는 단자 커버가 충분히 열린 상태로 오디오/리모트 플러그를 삽입하십시오. (그림 C-4-I ① 참조) 단자 커버가 충분히 열리지 않으면 오디오/리모트 플러그가 걸려서 접속이 좋지 않게 될 수 있습니다.

③ 그림과 같이 어깨 끈의 금속 부품 (A-4-ⓔ)을 사용해서 카메라에 카메라 마운팅 슈를 부착합니다.

4 플러그를 연결하고 카메라를 장착합니다.
카메라에 맞추어 오디오/리모트 플러그를 A/V 단자, A/V OUT 단자 또는 A/V 리모트 단자에 단단히 삽입하십시오. (순서 3② 의 모델은 제외)
본 기기에 카메라를 장착할 때에는 카메라 마운팅 슈를 본 기기 앞 부분 안쪽의 가이드에 맞춘 다음, 고정되는 소리가 날 때까지 카메라 마운팅 슈의 뒷 부분을 눌러 넣습니다.

주의점
- 카메라 마운팅 슈를 장착할 때에는 본 기기를 수평으로 유지해 주십시오. 카메라 마운팅 슈를 세로 방향으로 장착하면 카메라 마운팅 슈와 앞쪽 본체가 손상될 염려가 있습니다.
- 렌즈, LCD 화면, 뷰파인터, 줌 레버 또는 PHOTO 버튼에 케이블이 걸리지 않도록 주의하십시오.
- LCD 화면의 스위칭 조작에 링크된 내부 전원 스위치가 장착된 카메라를 사용하는 경우에는 오디오/리모트 플러그를 연결하면 카메라의 정지영상 촬영 모드/비디오 재생 모드를 동영상 촬영 모드로 변경시킵니다.

HDR-XR520V/XR520/XR500V/XR500을 사용하는 경우(그림 C-4-A 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다. (그림과 같이 본 기기에 연결된 케이블을 플러그 뒤쪽으로 원이 되도록 합니다.)
② 본 기기 내부의 부품에 케이블이 걸리지 않도록 주의해서 본 기기에 카메라를 설치합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-XR200V/XR200/XR106/XR105/XR101/XR100을 사용하는 경우(그림 C-4-B 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다.
② 그림과 같이 본 기기에 연결된 케이블을 플러그 뒤쪽으로 원이 되도록 합니다.
③ 본 기기 내부의 부품에 케이블이 걸리지 않도록 주의해서 본 기기에 카메라를 설치합니다.
④ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-SR12/SR11/SR10, DCR-SR220/SR210을 사용하는 경우(그림 C-4-C 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다. (그림과 같이 본 기기에 연결된 케이블을 플러그 뒤쪽으로 원이 되도록 합니다.)
② 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블을 살짝 눌러서 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-PJ50V/PJ50 , HDR-XR160 또는 HDR-SR8/SR7/SR5를 사용하는 경우(그림 C-4-D 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-XR350V/XR350/XR155/XR150 또는 HDR-CX120/CX106/CX105/CX100을 사용하는 경우(그림 C-4-E 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다.
② 카메라 마운팅 슈 또는 기타 부품에 케이블이 걸리지 않도록 주의해서 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-CX12/CX11/CX7/CX6을 사용하는 경우(그림 C-4-F 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 케이블을 카메라 마운팅 슈 위에 올려놓고 카메라를 본 기기에 장착합니다.
④ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 카메라 마운팅 슈로부터 케이블이 떨어지지 않도록 해서 케이블을 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

HDR-UX20/UX19/UX10/UX9 또는 DCR-DVD910/DVD510을 사용하는 경우(그림 C-4-G 참조)
(순서 C-3에서 다음의 ①과 ②를 마쳤을 때에는 ③으로 진행하십시오.)
① 플러그를 연결합니다.
② 카메라 마운팅 슈를 카메라에 장착합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블을 정렬합니다. (케이블은 케이블 홀더에 걸어 놓습니다.)

HDR-HC9/HC7/HC5를 사용하는 경우(그림 C-4-H 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

DCR-SR87/SR77/SR67/SR57/SR48/SR47/SR38/SR37을 사용하는 경우(그림 C-4-I 참조)
(순서 C-3에서 다음의 ①과 ②를 마쳤을 때에는 ③으로 진행하십시오.)
① 플러그 베이스 부분에 걸리지 않도록 단자 커버를 충분히 열어서 플러그를 부착합니다.
② 카메라 마운팅 슈를 카메라에 장착합니다.
③ 케이블이 카메라 윗쪽에 오도록 해서 카메라를 본 기기에 설치합니다.
④ LCD 화면에 케이블이 걸리지 않도록 주의해서 카메라 마운팅 슈의 클립에 케이블을 고정합니다.
- 카메라 배터리 뒤로 케이블을 통과시키기에 배터리가 너무 큰 경우에는 배터리 위로 케이블을 통과시킨 후 클립으로 케이블을 고정해 주십시오.

HDR-CX520V/CX520/CX505V/CX500V/CX500 또는 DCR-SR85/SR75/SR65/SR55/SR46/SR45/SR36/SR35를 사용하는 경우(그림 C-4-J 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다. (그림과 같이 본 기기에 연결된 케이블을 플러그 뒤쪽으로 원이 되도록 합니다.)
② 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블을 살짝 눌러서 카메라 그립 벨트 쪽으로 해 놓습니다.

DCR-SX60/SX50/SX41/SX40/SX31/SX30을 사용하는 경우(그림 C-4-K 참조)
(순서 C-3에서 다음의 ①과 ②를 마쳤을 때에는 ③으로 진행하십시오.)
① 그립 벨트를 들어올리고 단자 커버를 열어서 플러그를 연결합니다.
② 카메라 마운팅 슈를 카메라에 장착합니다.
③ 케이블이 카메라 윗쪽에서 말리도록 해서 카메라를 본 기기에 설치합니다.
④ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블을 정렬합니다. (케이블은 케이블 홀더에 걸어 놓습니다.)

DCR-DVD850/DVD810/DVD710/DVD650/DVD610/DVD450/DVD410/DVD310/DVD150/DVD115/DVD110을 사용하는 경우(그림 C-4-L 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 그림과 같이 케이블을 그립 벨트 쪽의 반사 방지 링 홈에 끼웁니다.
④ 그림과 같이 케이블을 정렬해서 카메라 마운팅 슈를 본 기기에 장착합니다.
장착할 때의 주의:
- 케이블을 구부리지 마십시오.
- 케이블이 반사 방지 링 홈에서 빠지지 않도록 하십시오.

⑤ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블이 비디오 카메라의 렌즈에 걸리지 않았는지 확인합니다.

DCR-DVD708/DVD608/DVD308/DVD306/DVD109/DVD108/DVD106을 사용하는 경우(그림 C-4-M 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블을 정렬합니다.

HDR-CX550V/CX550/XR550V/XR550 또는 DCR-HC62/HC54/HC53/HC52/HC51/HC48/HC47/HC45/HC38/HC37을 사용하는 경우(그림 C-4-N 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블을 정렬합니다. (케이블은 케이블 홀더에 걸어 놓습니다.)

DCR-SR88/SR78/SR68/SR58을 사용하는 경우(그림 C-4-O 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 플러그를 연결합니다.
③ 그림과 같이 케이블을 반사 방지 링 홈에 끼웁니다.
④ 그림과 같이 케이블을 정렬해서 카메라 마운팅 슈를 본 기기에 장착합니다.
장착할 때의 주의:
- 케이블을 구부리지 마십시오.
- 케이블이 반사 방지 링 홈에서 빠지지 않도록 하십시오.

⑤ 카메라를 본 기기에 설치한 후 케이블이 비디오 카메라의 렌즈에 걸리지 않았는지 확인합니다.

HDR-CX700V/CX700/CX690/CX560V/CX560를 사용하는 경우(그림 C-4-P 참조)
① 단자 커버를 엽니다.
② 케이블을 카메라의 그립 벨트 아래로 통과시키고 플러그를 연결합니다.
③ 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라의 그립 벨트 쪽으로 정렬합니다.

HDR-PJ40V/PJ30V/PJ30/PJ20/PJ10 또는 HDR-CX360V/CX360를 사용하는 경우(그림 C-4-Q 참조)
① 단자 커버를 열고 플러그를 연결합니다.
② 카메라를 본 기기에 설치한 후에 케이블은 카메라의 그립 벨트 쪽으로 정렬합니다.

5 뒷면 본체를 닫습니다.
뒷면 본체를 눌러서 닫고 잠기는 소리가 날 때까지 버클을 잠급니다.

주의점
- 뒷면 본체를 닫을 때에는 케이블이 끼지 않도록 주의하십시오.
- 일부 카메라 모델의 렌즈 중심은 설치할 때 렌즈의 중심이 본 기기의 앞 유리 중심과 일치하지 않는 경우가 있지만 촬영에는 문제 없습니다.